

# Službeni list

## Europske unije

C 95



Hrvatsko izdanje

### Informacije i objave

Godište 60.  
27. ožujka 2017.

Sadržaj

#### IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

##### Sud Europske unije

2017/C 095/01 Posljednje objave Suda Europske unije u *Službenom listu Europske unije* ..... 1

#### V. Objave

SUDSKI POSTUPCI

##### Sud

2017/C 095/02 Predmet C-342/16 P: Žalba koju je 17. lipnja 2016. podnio Novomatic AG protiv presude Općeg suda (prvo vijeće) od 19. travnja 2016. u predmetu T-326/14, Novomatic protiv EUIPO-a – Granini France (HOT JOKER) ..... 2

2017/C 095/03 Predmet C-371/16 P: Žalba koju je 4. srpnja 2016. podnio L'Oréal SA protiv presude Općeg suda (osmo vijeće) od 28. travnja 2016. u predmetu T-144/15, L'Oréal protiv EUIPO-a – THERALAB (VICHY LABORATOIRES V IDÉALIA) ..... 2

2017/C 095/04 Predmet C-401/16 P: Žalba koju je 15. srpnja 2016. podnio Market Watch Franchise & Consulting Inc. protiv presude Općeg suda (četvrto vijeće) od 13. svibnja 2016. u predmetu T-62/15, Market Watch protiv EUIPO-a – EL CORTE INGLÉS (MITOCHRON) ..... 2

2017/C 095/05 Predmet C-402/16 P: Žalba koju je 15. srpnja 2016. podnio Market Watch Franchise & Consulting Inc. protiv presude Općeg suda (četvrto vijeće) od 13. svibnja 2016. u predmetu T-312/15, Market Watch protiv EUIPO-a – GLAXO GROUP (MITOCHRON) ..... 3

HR

2017/C 095/06	Predmet C-410/16 P: Žalba koju je 22. srpnja 2016. podnio Syndial SpA – Attività Diversificate protiv rješenja Općeg suda (šesto vijeće) od 25. svibnja 2016. u predmetu T-581/15, Syndial protiv Komisije	3
2017/C 095/07	Predmet C-440/16 P: Žalba koju je 4. kolovoza 2016. podnio Staywell Hospitality Group Pty Ltd protiv presude Općeg suda (deveto vijeće) od 2. lipnja 2016. u predmetima T-510/14 i T-536/14, STAYWELL HOSPITALITY GROUP I SHERATON INTERNATIONAL IP protiv EUIPO-a – SHERATON INTERNATIONAL IP I STAYWELL HOSPITALITY GROUP (PARK REGIS) . . . . .	3
2017/C 095/08	Predmet C-469/16: Tužba podnesena 27. srpnja 2016. – Mauro Infante protiv Talijanske Republike .	4
2017/C 095/09	Predmet C-485/16 P: Žalba koju je 7. rujna 2016. podnio Universal Protein Supplements Corp. protiv presude Općeg suda (četvrto vijeće) od 29. lipnja 2016. u predmetima T-727/14 i T-728/14, UNIVERSAL PROTEIN SUPPLEMENTS protiv EUIPO-a – H YOUNG HOLDINGS (ANIMAL) . . . . .	4
2017/C 095/10	Predmet C-628/16: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 5. prosinca 2016. uputio Bundesfinanzgericht (Austrija) – Kreuzmayr GmbH . . . . .	4
2017/C 095/11	Predmet C-8/17: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 9. siječnja 2017. uputio Supremo Tribunal de Justiça (Portugal) — Biosafe — Indústria de Reciclagens SA protiv Flexipiso — Pavimentos SA . . . . .	5
2017/C 095/12	Predmet C-13/17: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 12. siječnja 2017. uputio Conseil d'État (Francuska) – Fédération des entreprises de la beauté protiv Ministre des Affaires sociales et de la Santé, Ministre de l'éducation nationale, de l'enseignement supérieur et de la recherche, Ministre de l'économie et des finances . . . . .	6
 <b>Opći sud</b>		
2017/C 095/13	Spojeni predmeti T-828/14 i T-829/14: Presuda Općeg suda od 16. veljače 2017. – Antrax It protiv EUIPO-a – Vasco Group (Termosifoni za radijatore) („Dizajn Zajednice — Postupak povodom ništavosti — Registrirani dizajni Zajednice koji predstavljaju termosifone za radijatore — Raniji dizajni — Prigovor nezakonitosti — Članak 1.d Uredbe (EZ) br. 216/96 — Članak 41. stavak 1. Povelje o temeljnim pravima — Načelo nepristranosti — Sastav žalbenoga vijeća — Razlog ništavosti — Nepostojanje individualnog karaktera — Članak 6. i članak 25. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 6/2002 — EUIPO-ovo izvršenje presude o poništenju odluke njegovih žalbenih vijeća — Zasićenje stanja tehnike — Datum ocjene”) . . . . .	7
2017/C 095/14	Predmet T-98/15: Presuda Općeg suda od 16. veljače 2017. – Tubes Radiatori protiv EUIPO-a – Antrax It (Radijatori) („Dizajn Zajednice — Postupak povodom ništavosti — Dizajn Zajednice koji predstavlja radijator — Raniji dizajn — Razlog ništavosti — Nepostojanje individualnog karaktera — Članak 6. i članak 25. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 6/2002 — EUIPO-ovo izvršenje presude o poništenju odluke njegovih žalbenih vijeća — Pravo na saslušanje — Poziv na podnošenje dokaza i očitovanja nakon presude Općeg suda o poništenju — Zasićenje stanja tehnike”) . . . . .	8
2017/C 095/15	Predmet T-271/15 P: Presuda Općeg suda od 9. veljače 2017. – LD protiv EUIPO-a („Žalba — Javna služba — Dužnosnici — Izvješće o ocjeni — Ocjenjivanje za razdoblje 2011./2012. — Iskrivljavanje činjenica — Pogreška koja se tiče prava — Zloupotreba povjerenja — Legitimna očekivanja”) . . . . .	8

2017/C 095/16	Predmet T-568/15: Presuda Općeg suda od 15. veljače 2017. – Morgese i dr. protiv EUIPO-a – All Star (2 STAR) („Žig Europske unije — Postupak povodom prigovora — Prijava figurativnog žiga Europske unije 2 STAR — Raniji figurativni žig Europske unije ONE STAR — Relativni razlog za odbijanje — Vjerojatnost dovođenja u zabludu — Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009”) . . . . .	9
2017/C 095/17	Predmet T-688/15 P: Presuda Općeg suda od 14. veljače 2017. – Schönberger protiv Revizorskog suda („Žalba — Javna služba — Dužnosnici — Promaknuće — Promaknuće za 2011. godinu — Odluka da se žalitelja ne promakne u razred AD 13 — Odbacivanje kao djelomično očito nedopuštene i odbijanje kao djelomično očito neosnovane tužbe u prvom stupnju, nakon upućivanja od strane Općeg suda — Izglednost za promaknuće”) . . . . .	10
2017/C 095/18	Predmet T-15/16: Presuda Općeg suda od 14. veljače 2017. – Pandalis protiv EUIPO-a – LR Health & Beauty Systems (Cystus) („Žig Europske unije — Postupak povodom opoziva — Verbalni žig Europske unije Cystus — Djelomično proglašenje opoziva — Članak 51. stavak 1. točka (a) Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Nepostojanje stvarne uporabe žiga”) . . . . .	10
2017/C 095/19	Predmet T-30/16: Presuda Općeg suda od 15. veljače 2017. – M. I. Industries protiv EUIPO-a – Natural Instinct (Natural Instinct Dog and Cat food as nature intended) („Žig Europske unije — Postupak povodom prigovora — Prijava figurativnog žiga Europske unije Natural Instinct Dog and Cat food as nature intended — Raniji verbalni žigovi Europske unije INSTINCT i NATURE'S VARIETY — Stvarna uporaba ranijeg žiga — Narav uporabe — Članak 42. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Pravilo 22. stavci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 2868/95”) . . . . .	11
2017/C 095/20	Predmet T-270/16 P: Presuda Općeg suda od 14. veljače 2017. – Kerstens protiv Komisije („Žalba — Javna služba — Dužnosnici — Odbijanje tužbe u prvom stupnju — Postupanja protivna dostojanstvu javne službe — Širenje uvreda o drugom dužnosniku — Stegovni postupak — Istraga u obliku ispitivanja činjenica — Stegovna mjera ukora — Postupovna nepravilnost — Posljedice nepravilnosti”) . . . . .	12
2017/C 095/21	Predmet T-900/16: Tužba podnesena 21. prosinca 2016. – Casual Dreams protiv EUIPO-a – López Fernández (Dayaday) . . . . .	12
2017/C 095/22	Predmet T-11/17: Tužba podnesena 6. siječnja 2016. – RK protiv Vijeća . . . . .	13
2017/C 095/23	Predmet T-21/17: Tužba podnesena 13. siječnja 2017. – RL protiv Suda Europske unije . . . . .	14
2017/C 095/24	Predmet T-29/17: Tužba podnesena 17. siječnja 2017. – RQ protiv Komisije . . . . .	15
2017/C 095/25	Predmet T-41/17: Tužba podnesena 24. siječnja 2017. – Lotte protiv EUIPO-a – Nestlé Schöller (Prikaz koale) . . . . .	16
2017/C 095/26	Predmet T-43/17: Tužba podnesena 24. siječnja 2017. – No Limits protiv EUIPO-a – Morellato (NO LIMITS) . . . . .	17
2017/C 095/27	Predmet T-44/17: Tužba podnesena 23. siječnja 2017. – Camomilla protiv EUIPO-a – CMT (CAMO-MILLA) . . . . .	17
2017/C 095/28	Predmet T-47/17: Tužba podnesena 26. siječnja 2017. – Yotrio Group protiv EUIPO-a (pričvršćenje zelenog obruča na potpornu nogu) . . . . .	18

2017/C 095/29	Predmet T-49/17: Tužba podnesena 27. siječnja 2017. – Španjolska protiv Komisije . . . . .	19
2017/C 095/30	Predmet T-53/17: Tužba podnesena 27. siječnja 2017. – Austrian Power Grid protiv ACER-a . . . . .	21
2017/C 095/31	Predmet T-63/17: Tužba podnesena 1. veljače 2017. – Grupo Orenes protiv EUIPO-a – Akamon Entertainment Millenium (Bingo VIVA! Slots) . . . . .	23
2017/C 095/32	Predmet T-84/17: Tužba podnesena 8. veljače 2017. – Consorzio IB Innovation protiv Komisije . . . . .	24
2017/C 095/33	Predmet T-88/17: Tužba podnesena 13. veljače 2017. – Španjolska protiv Komisije . . . . .	25

---

### Ispravci

2017/C 095/34	Ispravak objave u Službenom listu u predmetu F-104/15: Presuda Službeničkog suda (treće vijeće) od 20. srpnja 2016. – U (*) protiv Komisije (Javna služba – Mirovina za nadživjele osobe – Članci 18. i 20. Priloga VIII. Pravilniku o osoblju – Nadživjeli bračni drug bivšeg dužnosnika – Prihvatljivost – Drugi brak – Jednako postupanje prema dužnosnicima) (SL C 364, 3.10.2016., kako je ponovno objavljen zbog zaštite osobnih podataka) . . . . .	26
2017/C 095/35	Ispravak objave u Službenom listu u predmetu T-695/16 P: Žalba koju je 29. rujna 2016. podnijela Europska komisija protiv presude Službeničkog suda od 20. srpnja 2016. u predmetu F-104/15, U (*) protiv Komisije (SL C 441, 28.11.2016., kako je ponovno objavljen zbog zaštite osobnih podataka) . . . . .	26

## IV.

*(Obavijesti)*

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

## SUD EUROPSKE UNIJE

**Posljednje objave Suda Europske unije u Službenom listu Europske unije***(2017/C 095/01)***Posljednja objava**

SL C 86, 20.3.2017.

**Prethodne objave**

SL C 78, 13.3.2017.

SL C 70, 6.3.2017.

SL C 63, 27.2.2017.

SL C 53, 20.2.2017.

SL C 46, 13.2.2017.

SL C 38, 6.2.2017.

Ti su tekstovi dostupni na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V.

(Objave)

## SUDSKI POSTUPCI

## SUD

**Žalba koju je 17. lipnja 2016. podnio Novomatic AG protiv presude Općeg suda (prvo vijeće) od 19. travnja 2016. u predmetu T-326/14, Novomatic protiv EUIPO-a – Granini France (HOT JOKER)**

**(Predmet C-342/16 P)**

(2017/C 095/02)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**Žalitelj: Novomatic AG (zastupnik: W. Mosing, *Rechtsanwalt*)

Druge stranke u postupku: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO), Granini France

Rješenjem od 6. prosinca 2016. Sud (deseto vijeće) utvrdio je da je žalba nedopuštena.

**Žalba koju je 4. srpnja 2016. podnio L'Oréal SA protiv presude Općeg suda (osmo vijeće) od 28. travnja 2016. u predmetu T-144/15, L'Oréal protiv EUIPO-a – THERALAB (VICHY LABORATOIRES V IDÉALIA)**

**(Predmet C-371/16 P)**

(2017/C 095/03)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**Žalitelj: L'Oréal SA (zastupnik: J. P. Mioludo, *advogado*)

Druge stranke u postupku: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Žalba je rješenjem Suda (osmo vijeće) od 8. prosinca 2016. proglašena nedopuštenom.

**Žalba koju je 15. srpnja 2016. podnio Market Watch Franchise & Consulting Inc. protiv presude Općeg suda (četvrto vijeće) od 13. svibnja 2016. u predmetu T-62/15, Market Watch protiv EUIPO-a – EL CORTE INGLÉS (MITOCHRON)**

**(Predmet C-401/16 P)**

(2017/C 095/04)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**Žalitelj: Market Watch Franchise & Consulting Inc. (zastupnik: J. Korab, *Rechtsanwalt*)

*Druga stranka u postupku:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Žalba je rješenjem Suda (deseto vijeće) od 1. prosinca 2016. proglašena nedopuštenom.

---

**Žalba koju je 15. srpnja 2016. podnio Market Watch Franchise & Consulting Inc. protiv presude Općeg suda (četvrto vijeće) od 13. svibnja 2016. u predmetu T-312/15, Market Watch protiv EUIPO-a – GLAXO GROUP (MITOCHRON)**

**(Predmet C-402/16 P)**

(2017/C 095/05)

*Jezik postupka: engleski*

#### **Stranke**

*Žalitelj:* Market Watch Franchise & Consulting Inc. (zastupnik: J. Korab, *Rechtsanwalt*)

*Druga stranka u postupku:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Žalba je rješenjem Suda (deseto vijeće) od 1. prosinca 2016. proglašena nedopuštenom.

---

**Žalba koju je 22. srpnja 2016. podnio Syndial SpA – Attività Diversificate protiv rješenja Općeg suda (šesto vijeće) od 25. svibnja 2016. u predmetu T-581/15, Syndial protiv Komisije**

**(Predmet C-410/16 P)**

(2017/C 095/06)

*Jezik postupka: talijanski*

#### **Stranke**

*Žalitelj:* Syndial SpA (zastupnici: L. Acquarone, S. Grassi, odvjetnici)

*Druga stranka u postupku:* Europska komisija

Rješenjem od 9. veljače 2017. Sud (deveto vijeće) odbio je žalbu i naložio da Syndial SpA – Attività Diversificate snosi vlastite troškove.

---

**Žalba koju je 4. kolovoza 2016. podnio Staywell Hospitality Group Pty Ltd protiv presude Općeg suda (deveto vijeće) od 2. lipnja 2016. u predmetima T-510/14 i T-536/14, STAYWELL HOSPITALITY GROUP I SHERATON INTERNATIONAL IP protiv EUIPO-a – SHERATON INTERNATIONAL IP I STAYWELL HOSPITALITY GROUP (PARK REGIS)**

**(Predmet C-440/16 P)**

(2017/C 095/07)

*Jezik postupka: engleski*

#### **Stranke**

*Žalitelj:* Staywell Hospitality Group Pty Ltd (zastupnik: D. Farnsworth, *solicitor*)

*Druge stranke u postupku:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO), Sheraton International IP LLC

Žalba je rješenjem Suda (deveto vijeće) od 12. siječnja 2017. proglašena nedopuštenom.

---

**Tužba podnesena 27. srpnja 2016. – Mauro Infante protiv Talijanske Republike**

**(Predmet C-469/16)**

(2017/C 095/08)

*Jezik postupka:* talijanski

**Stranke**

*Tužitelj:* Mauro Infante (zastupnik: M. Iervolino, odvjetnik)

*Tuženik:* Talijanska Republika

Rješenjem od 13. prosinca 2016. Sud (deseto vijeće) presudio je da je Sud Europske unije očito nenadležan za odlučivanje o tužbi i naložio da M. Infante snosi vlastite troškove.

---

**Žalba koju je 7. rujna 2016. podnio Universal Protein Supplements Corp. protiv presude Općeg suda (četvrto vijeće) od 29. lipnja 2016. u predmetima T-727/14 i T-728/14, UNIVERSAL PROTEIN SUPPLEMENTS protiv EUIPO-a – H YOUNG HOLDINGS (ANIMAL)**

**(Predmet C-485/16 P)**

(2017/C 095/09)

*Jezik postupka:* engleski

**Stranke**

*Žalitelj:* Universal Protein Supplements Corp. (zastupnik: S. Malynicz QC)

*Druge stranke u postupku:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO), H Young Holdings plc

Žalba je rješenjem Suda (osmo vijeće) od 31. siječnja 2017. proglašena nedopuštenom.

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 5. prosinca 2016. uputio Bundesfinanzgericht (Austrija) – Kreuzmayr GmbH**

**(Predmet C-628/16)**

(2017/C 095/10)

*Jezik postupka:* njemački

**Sud koji je uputio zahtjev**

Bundesfinanzgericht

**Stranke glavnog postupka**

*Žalitelj:* Kreuzmayr GmbH



**Prethodna pitanja**

Prvo pitanje:

Treba li u slučajevima poput onih iz glavnog postupka, kada porezni obveznik X1 raspolaže robom koja je skladištena u državi članici A i tu je robu prodao poreznom obvezniku X2 koji je obavijestio X1 o svojoj namjeri da robu preveze u državu članicu B pri čemu je X2 predočio X1 svoj identifikacijski broj za porez na dodanu vrijednost koji je izdala država članica B,

i X2 je tu robu prodao dalje poreznom obvezniku X3 s kojim se X2 dogovorio da će X3 organizirati ili izvesti prijevoz robe iz države članice A u državu članicu B i X3 je organizirao ili izveo prijevoz robe iz države članice A u državu članicu B te je X3 već u državi članici A mogao raspolagati robom kao vlasnik,

ali X2 nije obavijestio X1 da je prodao robu dalje prije nego što je ona napustila državu članicu A,

i X1 također nije mogao znati da X2 neće organizirati ili izvesti prijevoz robe iz države članice A u državu članicu B,

pravo Unije tumačiti na način da je mjesto isporuke koja je izvršena između X1 i X2 određeno u skladu s člankom 32. stavkom 1. Direktive 2006/112/EZ <sup>(1)</sup>, tako da je isporuka izvršena između X1 i X2 isporuka unutar Zajednice (takozvana aktivna isporuka)?

Drugo pitanje:

U slučaju negativnog odgovora na prvo pitanje, treba li pravo Unije tumačiti na način da X3 ipak može kao pret porez odbiti porez na dodanu vrijednost države članice B koji mu je zaračunao X2, ako X3 upotrebljava predmetnu robu u svrhu svojih transakcija koje se oporezuju u državi članici B i ako mu se ne može pripisati zloraba prava na odbijanje pret poreza?

Treće pitanje:

U slučaju pozitivnog odgovora na prvo pitanje i ako X1 naknadno sazna da je X3 organizirao prijevoz i da je već u državi članici A mogao raspolagati robom kao vlasnik, treba li pravo Unije tumačiti na način da isporuka koja je izvršena između X1 i X2 retroaktivno gubi svoje svojstvo isporuke unutar Zajednice (da je prema tome treba retroaktivno smatrati takozvanom pasivnom isporukom)?

<sup>(1)</sup> Direktiva Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost, SL L 347, str. 1. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9. svezak 1. , str. 120.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 9. siječnja 2017. uputio Supremo Tribunal de Justiça (Portugal) — Biosafe — Indústria de Reciclagens SA protiv Flexipiso — Pavimentos SA**

**(Predmet C-8/17)**

(2017/C 095/11)

Jezik postupka: portugalski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Supremo Tribunal de Justiça

**Stranke glavnog postupka**

Žalitelj: Biosafe — Indústria de Reciclagens SA

Druga stranka u postupku: Flexipiso — Pavimentos SA

**Prethodna pitanja**

1. Protivi li se Direktivi 2006/11/EZ <sup>(1)</sup>, a posebno njezinim člancima 63., 167., 168., 178., 179., 180., 182. i 219., kao i načelu neutralnosti, propis iz kojeg proizlazi da se, u slučaju kada je u pogledu prodavatelja robe, obveznika PDV-a, izvršena porezna inspekcija iz koje je proizišlo da je stopa svojevremeno primijenjenog PDV-a bila niža od one koju je trebalo primijeniti, koji je državi platio dodatni porez i koji od kupca, koji je također obveznik PDV-a, želi ishoditi odgovarajući iznos, rok unutar kojeg se može ostvariti odbitak spomenutog poreza računa od trenutka ispostavljanja prvotnih računa, a ne od slanja ili primitka dokumenata kojima se ti računi ispravljaju?
2. U slučaju niječnog odgovora na gore navedeno prethodno pitanje, javlja se dvojba u vezi s time protivi li se toj direktivi i posebno istim prethodno navedenim člancima te načelu neutralnosti propis iz kojeg proizlazi da, nakon što su primljeni dokumenti kojima se ispravljaju prvotni računi, koji su nastali kao posljedica porezne inspekcije i plaćanja dodatnog poreza državi, radi ishođenja plaćanja spomenutog dodatnog poreza u trenutku u kojem je već istekao navedeni rok za ostvarivanje prava na odbitak, kupac može legitimno odbiti izvršiti plaćanje, zato što nemogućnost odbitka dodatnog poreza opravdava odbijanje njegova prijenosa?

<sup>(1)</sup> Direktiva Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL 2006., L 347, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 12. siječnja 2017. uputio Conseil d'État (Francuska) – Fédération des entreprises de la beauté protiv Ministre des Affaires sociales et de la Santé, Ministre de l'éducation nationale, de l'enseignement supérieur et de la recherche, Ministre de l'économie et des finances**

**(Predmet C-13/17)**

(2017/C 095/12)

*Jezik postupka: francuski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Conseil d'État

**Stranke glavnog postupka**

*Tužitelj:* Fédération des entreprises de la beauté

*Tuženici:* Ministre des Affaires sociales et de la Santé, Ministre de l'éducation nationale, de l'enseignement supérieur et de la recherche, Ministre de l'économie et des finances

**Prethodna pitanja**

1. Odnosi li se priznavanje jednakovrijednosti osposobljavanja koje države članice mogu provesti primjenom članka 10. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenoga 2009. o kozmetičkim proizvodima <sup>(1)</sup> samo na osposobljavanja provedena u trećim zemljama izvan Europske unije?
2. Ovlašćuju li odredbe članka 10. stavka 2. Uredbe državu članicu da odredi discipline koje se mogu smatrati „sličnima” medicini, farmaciji odnosno toksikologiji i razine kvalifikacija koje ispunjavaju uvjete iz Uredbe?
3. U slučaju potvrdnog odgovora na drugo pitanje, prema kojim se kriterijima discipline mogu smatrati „sličnima” medicini, farmaciji odnosno toksikologiji?

<sup>(1)</sup> SL L 342, str. 59. (SL posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 27., str. 152.)

## OPĆI SUD

Presuda Općeg suda od 16. veljače 2017. – Antrax It protiv EUIPO-a – Vasco Group (Termosifoni za radijatore)

(Spojeni predmeti T-828/14 i T-829/14) <sup>(1)</sup>

*(„Dizajn Zajednice — Postupak povodom ništavosti — Registrirani dizajni Zajednice koji predstavljaju termosifone za radijatore — Raniji dizajni — Prigovor nezakonitosti — Članak 1.d Uredbe (EZ) br. 216/96 — Članak 41. stavak 1. Povelje o temeljnim pravima — Načelo nepristranosti — Sastav žalbenoga vijeća — Razlog ništavosti — Nepostojanje individualnog karaktera — Članak 6. i članak 25. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 6/2002 — EUIPO-ovo izvršenje presude o poništenju odluke njegovih žalbenih vijeća — Zasićenje stanja tehnike — Datum ocjene”)*

(2017/C 095/13)

Jezik postupka: talijanski

### Stranke

Tužitelj: Antrax It Srl (Resana, Italija) (zastupnik: L. Gazzola, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnici: P. Bullock, potom L. Rampini i S. Di Natale, agenti)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Vasco Group NV, prije Vasco Group BVBA (Dilsen, Belgija) (zastupnik: J. Haber, odvjetnik)

### Predmet

Dvije tužbe protiv odluka trećeg žalbenog vijeća EUIPO-a od 10. listopada 2014. (predmeti R 1272/2013-3 i R 1273/2013-3) koje se odnose na postupke povodom ništavosti između društava Vasco Group i Antrax It.

### Izreka

1. Tužbe se odbijaju.

2. Društvu Antrax It Srl nalaže se snošenje vlastitih troškova te troškova Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) i društva Vasco Group NV, uključujući troškove društva Vasco Group u postupcima pred žalbenim vijećem u predmetima R 1272/2013-3 i R 1273/2013-3.

<sup>(1)</sup> SL C 65, 23. 2. 2015.

**Presuda Općeg suda od 16. veljače 2017. – Tubes Radiatori protiv EUIPO-a – Antrax It (Radijatori)****(Predmet T-98/15) <sup>(1)</sup>**

**(„Dizajn Zajednice — Postupak povodom ništavosti — Dizajn Zajednice koji predstavlja radijator — Raniji dizajn — Razlog ništavosti — Nepostojanje individualnog karaktera — Članak 6. i članak 25. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 6/2002 — EUIPO-ovo izvršenje presude o poništenju odluke njegovih žalbenih vijeća — Pravo na saslušanje — Poziv na podnošenje dokaza i očitovanja nakon presude Općeg suda o poništenju — Zasićenje stanja tehnike”)**

(2017/C 095/14)

Jezik postupka: talijanski

**Stranke**

Tužitelj: Tubes Radiatori (Resana, Italija) (zastupnici: S. Verea, K. Muraro, M. Balestrieri i P. Menapace, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnici: P. Bullock i S. Di Natale, potom S. Di Natale i L. Rampini, agenti)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Antrax It Srl (Resana, Italija) (zastupnik: L. Gazzola, odvjetnik)

**Predmet**

Tužba protiv odluke trećeg žalbenog vijeća EUIPO-a od 9. prosinca 2014. (predmet R 1643/2014-3), koja se odnosi na postupak povodom ništavosti između društava Antrax It i Tubes Radiatori.

**Izreka**

1. Poništava se odluka trećeg žalbenog vijeća Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) od 9. prosinca 2014. (predmet R 1643/2014-3).
2. U preostalom dijelu tužba se odbija.
3. EUIPO će snositi vlastite troškove i troškove društva Tubes Radiatori Srl.
4. Društvo Antrax It Srl snosit će vlastite troškove.

<sup>(1)</sup> SL C 138, 27. 4. 2015.

**Presuda Općeg suda od 9. veljače 2017. – LD protiv EUIPO-a****(Predmet T-271/15 P) <sup>(1)</sup>**

**(„Žalba — Javna služba — Dužnosnici — Izvješće o ocjeni — Ocjenjivanje za razdoblje 2011./2012. — Iskrivljavanje činjenica — Pogreška koja se tiče prava — Zlouporaba povjerenja — Legitimna očekivanja”)**

(2017/C 095/15)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Žalitelj: LD (zastupnik: H. Tettenborn, odvjetnik)

*Druga stranka u postupku:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) (zastupnik: A. Lukošūtė, agent)

### **Predmet**

Žalba protiv presude Službeničkog suda Europske unije [povjerljivo] <sup>(2)</sup> kojom se traži njezino ukidanje.

### **Izreka**

1. Žalba se odbija.
2. LD-u se nalaže snošenje vlastitih troškova i troškova koje u okviru ovog postupka zahtijeva Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO).

<sup>(1)</sup> SL C 262, 10. 8. 2015.

<sup>(2)</sup> Povjerljivi podaci su izostavljeni.

---

**Presuda Općeg suda od 15. veljače 2017. – Morgese i dr. protiv EUIPO-a – All Star (2 STAR)  
(Predmet T-568/15) <sup>(1)</sup>**

**(„Žig Europske unije — Postupak povodom prigovora — Prijava figurativnog žiga Europske unije 2 STAR — Raniji figurativni žig Europske unije ONE STAR — Relativni razlog za odbijanje — Vjerojatnost dovođenja u zabludu — Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009”)**

(2017/C 095/16)

Jezik postupka: engleski

### **Stranke**

*Tužitelj:* Giuseppe Morgese (Barletta (Barletta, Italija), Pasquale Morgese (Barletta), Felice D'Onofrio (Barletta) (zastupnik: D. Russo, odvjetnik)

*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnici: J. Crespo Carrillo i G. Sakalaite-Orlovskiene, agenti)

*Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom:* All Star CV (Hilversum, Nizozemska) (zastupnik: C. Sleep, solicitor)

### **Predmet**

Tužba protiv odluke petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 1. srpnja 2015. (predmet R 1906/2014-5) koja se odnosi na postupak povodom prigovora između društva All Star, s jedne strane, i G. Morgesea, P. Morgesea te F. D'Onofrija, s druge strane.

### **Izreka**

1. Tužba se odbija.

2. Giuseppeu Morgeseu, Pasqualeu Morgeseu i Feliceu D'Onofriju nalaže se snošenje troškova.

<sup>(1)</sup> SL C 398, 30. 11. 2015.

---

**Presuda Općeg suda od 14. veljače 2017. – Schönberger protiv Revizorskog suda**

**(Predmet T-688/15 P) <sup>(1)</sup>**

**(„Žalba — Javna služba — Dužnosnici — Promaknuće — Promaknuće za 2011. godinu — Odluka da se žalitelja ne promakne u razred AD 13 — Odbacivanje kao djelomično očito nedopuštene i odbijanje kao djelomično očito neosnovane tužbe u prvom stupnju, nakon upućivanja od strane Općeg suda — Izglednost za promaknuće”)**

(2017/C 095/17)

Jezik postupka: njemački

**Stranke**

Žalitelj: Peter Schönberger (Luxembourg, Luksemburg) (zastupnik: O. Mader, odvjetnik)

Druge stranke u postupku: Revizorski sud Europske unije (zastupnici: Í. Ní Riagáin Düro i B. Schäfer, agenti)

**Predmet**

Žalba protiv rješenja Službeničkog suda Europske unije (prvo vijeće) od 30. rujna 2015., Schönberger/Revizorski sud (F-14/12 RENV, EU:F:2015:112) kojom se zahtijeva ukidanje tog rješenja.

**Izreka**

1. Žalba se odbija.

2. Peteru Schönbergeru nalaže se snošenje vlastitih troškova i troškova koje u ovom postupku zahtijeva Revizorski sud Europske unije.

<sup>(1)</sup> SL C 59, 15. 2. 2016.

---

**Presuda Općeg suda od 14. veljače 2017. – Pandalis protiv EUIPO-a – LR Health & Beauty Systems (Cystus)**

**(Predmet T-15/16) <sup>(1)</sup>**

**(„Žig Europske unije — Postupak povodom opoziva — Verbalni žig Europske unije Cystus — Djelomično proglašenje opoziva — Članak 51. stavak 1. točka (a) Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Nepostojanje stvarne uporabe žiga”)**

(2017/C 095/18)

Jezik postupka: njemački

**Stranke**

Tužitelj: Georgios Pandalis (Glandorf, Njemačka) (zastupnik: A. Franke, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: S. Hanne, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: LR Health & Beauty Systems GmbH (Ahlen, Njemačka) (zastupnici: N. Weber i L. Thiel, odvjetnici)

### Predmet

Tužba protiv odluke prvog žalbenog vijeća EUIPO-a od 30. listopada 2015. (predmet R 2839/2014-1), u vezi s postupkom povodom opoziva između LR Health & Beauty Systems i G. Pandalisa.

### Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Georgiosu Pandalisu nalaže se snošenje troškova.

<sup>(1)</sup> SL C 90, 7. 3. 2016.

---

### Presuda Općeg suda od 15. veljače 2017. – M. I. Industries protiv EUIPO-a – Natural Instinct (Natural Instinct Dog and Cat food as nature intended)

(Predmet T-30/16) <sup>(1)</sup>

(„Žig Europske unije — Postupak povodom prigovora — Prijava figurativnog žiga Europske unije Natural Instinct Dog and Cat food as nature intended — Raniji verbalni žigovi Europske unije INSTINCT i NATURE'S VARIETY — Stvarna uporaba ranijeg žiga — Narav uporabe — Članak 42. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 207/2009 — Pravilo 22. stavci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 2868/95”)

(2017/C 095/19)

Jezik postupka: engleski

### Stranke

Tužitelj: M. I. Industries, Inc. (Lincoln, Nebraska, Sjedinjene Američke Države) (zastupnici: T. Elias, barrister, i B. Cookson, solicitor, potom M. Montaňá Mora, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: E. Zaera Cuadrado, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Natural Instinct Ltd (Camberley, Ujedinjena Kraljevina) (zastupnici: C. Spintig, S. Pietzcker, odvjetnici, i B. Brandreth, barrister)

### Predmet

Tužba protiv odluke petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 26. studenoga 2015. (predmet R 2944/2014-5) koja se odnosi na postupak povodom prigovora između društava M. I. Industries i Natural Instinct.

### Izreka

1. Poništava se odluka petog žalbenog vijeća Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) od 26. studenoga 2015. (predmet R 2944/2014-5) u dijelu u kojem je utvrđeno nepostojanje stvarne uporabe ranijeg verbalnog žiga INSTINCT.
2. U preostalom dijelu tužba se odbija.

3. EUIPO će snositi vlastite troškove i polovicu troškova društva M. I. Industries Inc.
4. Društvo M. I. Industries će snositi polovicu vlastitih troškova.
5. Društvo Natural Instinct Ltd snosit će vlastite troškove.

<sup>(1)</sup> SL C 106, 21. 3. 2016.

---

**Presuda Općeg suda od 14. veljače 2017. – Kerstens protiv Komisije**

**(Predmet T-270/16 P) <sup>(1)</sup>**

**(„Žalba — Javna služba — Dužnosnici — Odbijanje tužbe u prvom stupnju — Postupanja protivna dostojanstvu javne službe — Širenje uvreda o drugom dužnosniku — Stegovni postupak — Istraga u obliku ispitivanja činjenica — Stegovna mjera ukora — Postupovna nepravilnost — Posljedice nepravilnosti”)**

(2017/C 095/20)

Jezik postupka: francuski

**Stranke**

Žalitelj: Petrus Kerstens (Overijse, Belgija) (zastupnik: C. Mourato, odvjetnik)

Druga stranka u postupku: Europska komisija (zastupnici: T. Bohr i C. Ehrbar, agenti)

**Predmet**

Žalba protiv presude Službeničkog suda Europske unije (drugo vijeće) od 18. ožujka 2016., Kerstens/Komisija (F-23/15, EU: F:2016:65) kojom se zahtijeva ukidanje te presude.

**Izreka**

1. Ukida se presuda Službeničkog suda Europske unije (drugo vijeće) od 18. ožujka 2016., Kerstens/Komisija (F-23/15, EU: F:2016:65), u dijelu u kojem se njome odbija zahtjev za poništenje odluke Europske komisije od 15. travnja 2014. kojom se Petrusu Kerstensu izriče ukor.
2. Poništava se Komisijina odluka od 15. travnja 2014. kojom se P. Kerstensu izriče ukor.
3. Komisiji se nalaže snošenje troškova žalbenog i prvostupajskog postupka.

<sup>(1)</sup> SL C 260, 18. 7. 2016.

---

**Tužba podnesena 21. prosinca 2016. – Casual Dreams protiv EUIPO-a – López Fernández (Dayaday)**

**(Predmet T-900/16)**

(2017/C 095/21)

Jezik na kojem je tužba podnesena: španjolski

**Stranke**

Tužitelj: Casual Dreams, SLU (Manresa, Španjolska) (zastupnik: A. Tarí Lázaro, odvjetnica)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)



Druga stranka pred žalbenim vijećem: Miguel Ángel López Fernández (Fuensalida, Španjolska)

### Podaci o postupku pred EUIPO-om

Podnositelj prijave: druga stranka pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni žig: figurativni žig Europske unije s verbalnim elementom „Dayaday” – prijava za registraciju br. 13 243 563

Postupak pred EUIPO-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka drugog žalbenog vijeća EUIPO-a od 6. listopada 2016. u predmetu R 375/2016-2

### Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi odluku drugog žalbenog vijeća donesenu 6. listopada 2016. u predmetu R 375/2016-2, kojom je djelomično odbijena žalba protiv odluke Odjela za poništaje EUIPO-a br. B 2 469 545 od 17. prosinca 2015.;
- odbije intervenijentovu prijavu za registraciju žiga Europske unije br. 13 243 563 za sve proizvode iz razreda 9. i dio proizvoda iz razreda 16. i 24. za koje je drugo žalbeno vijeće odbilo žalbu;
- podredno, djelomično poništi pobijanu odluku na temelju članka 8. stavka 5. Uredbe o žigu Europske unije jer je u njoj potvrđeno odbijanje prigovora i žalbe za proizvode iz razreda 9., 16. i 24. i vrati spis žalbenom vijeću da ga ponovno ispita u cijelosti u pogledu relativnog razloga za odbijanje sadržanog u navedenom članku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova, uključujući onih koje je tužitelj imao u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a.

### Tužbeni razlog

- Povreda članka 8. stavka 1. točke (b) i članka 8. stavka 5. Uredbe br. 207/2009.

---

### Tužba podnesena 6. siječnja 2016. – RK protiv Vijeća

(Predmet T-11/17)

(2017/C 095/22)

Jezik postupka: francuski

### Stranke

Tužitelj: RK (zastupnici: L. Levi i A. Tymen, odvjetnici)

Tuženik: Vijeće Europske unije

### Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- utvrdi da je tužba dopuštena i osnovana i

slijedom toga,

- poništi nedatiranu odluku Vijeća, donesenu na temelju članka 42.c Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije;

- po potrebi, poništi odluku od 27. rujna 2016. kojom je odbijen tužiteljev prigovor od 29. travnja 2016.;
- tuženiku naloži da tužitelju naknadi imovinsku štetu;
- tuženiku naloži plaćanje naknade tužiteljeve neimovinske štete;
- tuženiku naloži snošenje svih troškova postupka.

### **Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe četiri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na prigovoru nezakonitosti u vezi s člankom 42.c Pravilnika o osoblju, povredi članka 20. i 21. Povelje Europske unije o temeljnim pravima, povredi Direktive Vijeća 2000/78/EZ od 27. studenoga 2000. o uspostavi općeg okvira za jednako postupanje pri zapošljavanju i obavljanju zanimanja (SL 2000., L 303, str. 16.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 5., svezak 1., str. 69.) i povredi članka 1.d Pravilnika o osoblju.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi 42.c Pravilnika o osoblju, kako je proveden na temelju Obavijesti osoblju Vijeća br. 71/15 te činjeničnim i pravnim netočnostima i nepravilnostima kojima su zahvaćene pobijane odluke.
3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na povredi prava na saslušanje i pravâ obrane.
4. Četvrti tužbeni razlog, koji se temelji na povredi dužnosti brižnog postupanja i načela dobre uprave.

---

### **Tužba podnesena 13. siječnja 2017. – RL protiv Suda Europske unije**

**(Predmet T-21/17)**

(2017/C 095/23)

*Jezik postupka: francuski*

### **Stranke**

*Tužitelj:* RL (zastupnici: C. Bernard-Glanz i A. Tymen, odvjetnici)

*Tuženik:* Sud Europske unije

### **Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- utvrdi da je tužba dopuštena;
- poništi odluku o odbijanju njegova promaknuća u razred 10 računajući od 1. srpnja 2015., koju je tajnik Suda donio 11. svibnja 2016. i čiji je sadržaj tužitelju priopćen dopisom od 20. svibnja 2016. te, po potrebi, poništi odluku Odbora za žalbe od 6. listopada 2016. kojom je odbijen tužiteljev prigovor od 22. srpnja 2016.;
- tuženiku naloži da tužitelju naknadi materijalnu štetu;
- tuženiku naloži snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe dva tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi članka 45. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije i internog sustava promaknuća koji je uspostavljen na Sudu Europske unije.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi načelâ jednakog postupanja i jedinstvenosti europske javne službe.

---

**Tužba podnesena 17. siječnja 2017. – RQ protiv Komisije****(Predmet T-29/17)**

(2017/C 095/24)

*Jezik postupka: francuski***Stranke**

Tužitelj: RQ (zastupnik: É. Boigelot, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- njegovu tužbu proglasi dopuštenom i osnovanom;
- posljedično, poništi Odluku Europske komisije od 2. ožujka 2016. C(2016)1449 *final* o zahtjevu za ukidanje imuniteta, priopćenu 11. ožujka 2016., o kojoj je tužitelj primio obavijest 14. ožujka 2016., po svojem povratku sa službenog putovanja;
- po potrebi, poništi Odluku od 5. listopada 2016. pod oznakom Ares(2016)5814495 – 07/10/2016, priopćenu 7. listopada 2016., kojom je tijelo za imenovanje odbilo tužiteljevu žalbu koju je podnio 10. lipnja 2016. Pod oznakom No R/317/16;
- tuženiku u svakom slučaju naložiti snošenje svih troškova postupka, u skladu s člankom 134. stavkom 1. i člankom 135. Poslovnika Općeg suda.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe pet tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog koji se temelji na povredi Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije (u daljnjem tekstu: Pravilnik o osoblju), a poglavito njegova članka 23. kao i članka 17. Protokola br. 7 o povlasticama i imunitetima Europske unije, te povredi načela kojim se od uprave zahtijeva da odluke donosi samo na temelju zakonom dopuštenih razloga, to jest, razloga koji su relevantni i koji nisu zahvaćeni očitim pogreškama u ocjeni.
2. Drugi tužbeni razlog koji se temelji na povredi Pravilnika o osoblju, poglavito njegova članka 24., i povredi dužnosti brižnog postupanja.
3. Treći tužbeni razlog koji se temelji na povredi obveze obrazlaganja, osobito članka 41. stavka 2. treće alineje Povelje Europske unije o temeljnim pravima, članka 296. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, članka 25. Pravilnika o osoblju i javnog interesa.

4. Četvrti tužbeni razlog koji se temelji na povredi legitimnih očekivanja i očitoj pogrešci u ocjeni.
5. Peti tužbeni razlog koji se temelji na povredi uobičajenog korištenja prava obrane, osobito prava na saslušanje, obveze nepristranosti i poštovanja pretpostavke nedužnosti i na nepostupanju s dužnom pažnjom, poglavito u pogledu poštovanja razumnog roka.

---

**Tužba podnesena 24. siječnja 2017. – Lotte protiv EUIPO-a – Nestlé Schöller (Prikaz koale)**

**(Predmet T-41/17)**

(2017/C 095/25)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: njemački*

**Stranke**

*Tužitelj:* Lotte Co. Ltd (Tokio, Japan) (zastupnik: M. Knitter, odvjetnica)

*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Nestlé Schöller GmbH & Co. KG (Nürnberg, Njemačka)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

*Podnositelj prijave žiga Zajednice:* tužitelj

*Predmetni sporni žig:* figurativni žig Europske unije (Prikaz koale) – prijava za registraciju br. 6 158 463

*Postupak pred EUIPO-om:* postupak povodom prigovora

*Pobijana odluka:* odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 28. listopada 2016. u predmetu R 250/2016-5

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- odbije prigovor u cijelosti;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova.

**Tužbeni razlozi**

- povreda članka 42. stavaka 2. i 3. Uredbe br. 207/2009;
  - povreda pravila 22. stavka 3. Uredbe br. 2868/95;
  - povreda članka 15. stavka 1. točke (a) Uredbe br. 207/2009;
  - povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009.
-

**Tužba podnesena 24. siječnja 2017. – No Limits protiv EUIPO-a – Morellato (NO LIMITS)****(Predmet T-43/17)**

(2017/C 095/26)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: talijanski***Stranke***Tužitelj:* No Limits International Investments SA (Bissone, Švicarska) (zastupnik: F. Canu, odvjetnik)*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Morellato SpA (Fratte di Santa Giustina in Colle, Italija)**Podaci o postupku pred EUIPO-om***Nositelj spornog žiga:* tužitelj*Predmetni sporni žig:* verbalni žig Europske unije „NO LIMITS” – žig Europske unije br. 67 967*Postupak pred EUIPO-om:* postupak proglašavanja žiga ništavim*Pobijana odluka:* odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 21. studenoga 2016. u predmetu R 2007/2015-5**Tužbeni zahtjev***Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:*

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO –u i intervenijentu snošenje troškova postupka R 2007/2015-5 pred žalbenim vijećem, postupka 2919C pred Odjelom za poništaje i postupka pred Općim sudom Europske unije.

**Tužbeni razlozi**

- Povreda i/ili pogrešna primjena članka 53. stavka 1. Uredbe o žigu Europske unije – pogreška u pobijanoj odluci u pogledu relevantnog datuma ocjene ništavosti žiga Europske unije;
- Povreda i/ili pogrešna primjena članka 53. Uredbe o žigu Europske unije – nepostojeće, nedostatno i proturječno obrazloženje o primjenjivosti utvrđenja Corte d'Appello di Milano u pravomoćnoj presudi br. 4425/2013 na žig Europske unije;
- Nepostojeće, nedostatno i proturječno obrazloženje primjenjivosti članka 54. stavka 2. Uredbe o žigu Europske unije na žig Europske unije;
- Povreda i/ili pogrešna primjena članka 53. Uredbe o žigu Europske unije – pogrešno i proturječno obrazloženje.

**Tužba podnesena 23. siječnja 2017. – Camomilla protiv EUIPO-a – CMT (CAMOMILLA)****(Predmet T-44/17)**

(2017/C 095/27)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: talijanski***Stranke***Tužitelj:* Camomilla Srl (Buccinasco, Italija) (zastupnici: M. Mussi i H. Chiappetta, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: CMT Compagnia manifatture tessili Srl (CMT Srl) (Napulj, Italija)

### Podaci o postupku pred EUIPO-om

Nositelj spornog žiga: tužitelj

Predmetni sporni žig: verbalni žig Europske unije „CAMOMILLA” – žig Europske unije br. 7 077 555

Postupak pred EUIPO-om: postupak proglašavanja žiga ništavim

Pobijana odluka: odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 21. studenoga 2016. u predmetu R 2250/2015-5

### Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- preinači pobijanu odluku na način da u cijelosti odbije CMT-ov zahtjev za proglašenje ništavosti;
- podredno, preinači pobijanu odluku na način da odbije zahtjev za proglašenje ništavosti i za proizvode „*razred 18: proizvodi od tih materijala (koža, imitacije kože) koji nisu obuhvaćeni drugim razredima, naprtnjače, futrole za ključeve, torbe za spise (aktovke), lisnice, novčanici za kovani novac od neplemenitih metala, torbe, kovčežići za toaletni pribor, putni neseseri; razred 25: odjeća, obuća, pokrivala za glavu, rukavice, bolero, stole, ogrtač za kupanje*”;
- još podrednije, poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova ovog postupka pred žalbenim vijećem, a društvu C.M.T. Compagnia Manifatture Tessili S.r.l., snošenje troškova postupka pred žalbenim vijećem.

### Tužbeni razlozi

- Povreda članka 75. Uredbe br. 207/2009;
- Povreda članka 76. stavka 1. Uredbe br. 207/2009;
- Povreda članka 53. stavka 1. točke (a), u vezi s člankom 8. stavkom 1. točkom (b) Uredbe br. 207/2009;
- Povreda članka 57. stavka 3., u vezi sa stavkom 2. istog članka Uredbe br. 207/2009.

---

**Tužba podnesena 26. siječnja 2017. – Yotrio Group protiv EUIPO-a (pričvršćenje zelenog obruča na potpornu nogu)**

**(Predmet T-47/17)**

(2017/C 095/28)

Jezik postupka: njemački

### Stranke

Tužitelj: Yotrio Group Co. Ltd (Linhai City, Kina) (zastupnik: L. Ullmann, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

*Predmetni sporni žig:* drugi žig Europske unije (pričvršćenje zelenog obruča na potpornu nogu) – prijava za registraciju br. 14 396 568

*Pobijana odluka:* odluka četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 15. studenoga 2016. u predmetu R 285/2016-4.

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova.

**Tužbeni razlozi**

- povreda članka 7. stavka 1. točke (a) Uredbe br. 207/2009;
- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009.

---

**Tužba podnesena 27. siječnja 2017. – Španjolska protiv Komisije**

**(Predmet T-49/17)**

(2017/C 095/29)

*Jezik postupka: španjolski*

**Stranke**

*Tužitelj:* Kraljevina Španjolska (zastupnik: V. Ester Casas, agent)

*Tuženik:* Europska komisija

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- djelomično poništi Odluku od 15. studenoga 2016. (2016/2018/EU) o isključenju iz financiranja Europske unije određenih izdataka nastalih za države članice, među kojima i za Kraljevinu Španjolsku, u okviru EFJP-a i EPFRR-a, s obzirom na to da:
  1. se u dijelu u kojem se odnosi na Autonomnu zajednicu Andaluziju, iz financiranja Europske unije isključuje 1 356 144,90 eura u okviru EFJP-a (financijska godina 2012.),
  2. se u dijelu u kojem se odnosi na Autonomnu zajednicu Kataloniju, iz financiranja Europske unije isključuje 2 191 585 eura u okviru EFJP-a (financijske godine od 2009. do 2012.),
  3. se u dijelu u kojem se odnosi na Autonomnu zajednicu Kastilja i León, iz financiranja Europske unije isključuje 9 638 473,73 eura u okviru EFJP-a i 433 138,10 u okviru EPFRR-a (financijske godine od 2012. do 2013.),
  4. ukupni iznos predmeta ove tužbe za poništenje iznosi 13 619 341,73 eura.
- tuženoj instituciji naloži snošenje troškova.

## Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti svoje tužbe tužitelj ističe sljedeće tužbene razloge.

### 1. Tužbeni razlozi koji se odnose na financijski ispravak nametnut Autonomnoj zajednici Andaluziji.

- Tužitelj u tom pogledu ističe povredu članka 3. stavka 6. Uredbe Vijeća (EZ) br. 320/2006 od 20. veljače 2006. o utvrđivanju privremenog sustava za restrukturiranje industrije šećera u Zajednici i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1290/2005 o financiranju zajedničke poljoprivredne politike (SL 2006. L 58, str. 42.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 3., svezak 68., str. 54.) jer je Komisija utvrdila da ACRES i Unión Rural nisu proizvođači.

### 2. Tužbeni razlozi koji se odnose na financijski ispravak nametnut Autonomnoj zajednici Kataloniji. Tužitelj u tom pogledu navodi da:

- Jedinstveni financijski ispravak zbog nedostataka u pogledu dopuštenosti rashoda u iznosu od 122 112,95 eura (kontrola u vezi s operativnim programima: ulaganja u OP „A“), protupravan je zato što je Komisija prekršila članke 105. i 106. Uredbe Komisije (EZ) br. 1580/2007 od 21. prosinca 2007. o utvrđivanju provedbenih odredaba uredbi Vijeća (EZ) br. 2200/96, (EZ) br. 2201/96 i (EZ) br. 1182/2007 u sektoru voća i povrća (SL 2007. L 350, str. 1.), u vezi s člankom 55. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EU) br. 1182/2007 od 26. rujna 2007. o utvrđivanju posebnih odredaba u pogledu sektora voća i povrća, kojom se izmjenjuju direktive 2001/112/EZ i 2001/113/EZ i Uredbe (EEZ) br. 827/68, (EZ) br. 220/96, (EZ) br. 2201/96, (EZ) br. 2826/2000, (EZ) br. 1782/2003 i (EZ) br. 318/2006 te se stavlja izvan snage Uredba (EZ) br. 2201/96 (SL 2007. L 273, str. 1.), i članak 52. stavke 1. i 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) 485/2008 (SL 2013., L 347, str. 549.), s obzirom na to da su nacionalna tijela odgovarajuće izvršila kontrole na koje se odnose spomenute odredbe i da su poštovani zahtjevi određeni primjenjivim propisom te da u svakom slučaju u pogledu fonda ne postoji rizik.
- Paušalni ispravak od 5 % za iznos od 2 191 585 eura (točka: „Nedostaci u odobravanju programa i odobravanju rashoda, Autonomna zajednica Katalonija“) protupravan je jer je njime Komisija prekršila članak 52. stavke 1. i 2. Uredbe br. 1306/2013 u vezi s člancima 103., 105. stavkom 2. točkom (d), 106., 107. stavkom 1. točkama (c) do (e), 108. stavkom 1. točkom (b) i 109. stavkom 1. točkama (a) do (c) Uredbe br. 1580/2007 s obzirom na to da su španjolska tijela utvrdila da je spomenuti propis poštovan i da u svakom slučaju u pogledu fonda ne postoji rizik.
- Podredno se navodi povreda načela proporcionalnosti zbog povrede članka 52. stavaka 2. i 3. Uredbe br. 1306/2013, u vezi s Dokumentom VI/5330/97, kojim se donose smjernice radi izračuna financijskih posljedica zbog pripreme odluke o poravnanju računa Komponente jamstva EFSJP-a.

### 3. Tužbeni razlozi koji se odnose na financijski ispravak nametnut Autonomnoj zajednici Kastilja i León. Tužitelj u tom pogledu navodi da:

- Primijenjeni ispravak u paušalnom iznosu od 5 % iznosa od 10 071 661,83 eura i metoda izračuna protiv se članku 31. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 1290/2005 o financiranju zajedničke poljoprivredne politike (SL 2005., L 209, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 3., svezak 68., str. 54.) i smjernicama iz Komisijinog dokumenta VI/5330/97 te AGHRI-2005-64043.
- Podredno, paušalni ispravak koji Komisija propisuje neproporcionalan je zbog povrede članka 31. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1290/2005, u vezi s Dokumentom VI/5330/97.



**Tužba podnesena 27. siječnja 2017. – Austrian Power Grid protiv ACER-a****(Predmet T-53/17)**

(2017/C 095/30)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelj: Austrian Power Grid AG (Beč, Austrija) (zastupnici: H. Kristoferitsch i S. Huber, odvjetnici)

Tuženik: Agencija za suradnju energetske regulatora (ACER)

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi sljedeće dijelove odluke Agencije za suradnju energetske regulatora (ACER) br. 06/2016 od 17. studenoga 2016. o prijedlogu operatora prijenosnog sustava za električnu energiju za određivanje regija za proračun kapaciteta:
  - članak 1. odluke u vezi s
    - Prilogom I., člankom 1. stavkom 1. točkom (c);
    - riječi „također” i dijelom teksta koji glasi „radi dodjele kapaciteta na obuhvaćenim granicama zona trgovanja sve dok su ispunjeni zahtjevi opisani u članku 5. stavku 3. ovog dokumenta” u Prilogu I., članku 2. stavku 2. točki (e);
    - Prilogom I., člankom 5. stavkom 1. točkom (s);
    - Prilogom I., člankom 5. stavkom 3.;
    - Prilogom I., kartom br. 3;
  - člankom 2. odluke;
  - Prilogom IV.;
  - Prilogom V.;
- ACER-u naloži snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe pet tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na ACER-ovoj nenadležnosti za uvođenje novih granica zona trgovanja i dodjele kapaciteta.
  - Tužitelj tvrdi da ACER nije nadležan za uvođenje novih granica zona trgovanja ili dodjele kapaciteta u postupku za određivanje regije za proračun kapaciteta („CCR”), kako se to navodi u članku 15. Uredbe (EU) 2015/1222 <sup>(1)</sup>, odnosno u odluci na temelju članka 8. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 713/2009 <sup>(2)</sup>. Tužitelj također tvrdi da napomena iz članka 2. sporne odluke (koja je sama po sebi nezakonita i pobija se u ovom postupku), prema kojoj je moguće preispitivanje te odluke, ne može nadomjestiti nepostojanje nadležnosti.
2. Drugi tužbeni razlog, prema kojem pobijana odluka krši uredbe (EZ) br. 714/2009 i (EU) 2015/1222 u nekoliko elemenata.
  - Tužitelj tvrdi da je ACER pogrešno primijenio pravnu definiciju zagušenja i da spojni vod DE-AT nije zagušen pa zato i ne može biti predmet dodjele kapaciteta.

- Tužitelj nadalje tvrdi da je dijeljenje zajedničkog tržišta električne energije Njemačke i Austrije u postupnosti suprotno zadanim ciljevima Uredbe (EZ) br. 714/2009 <sup>(3)</sup> i krši načelo prema kojem se unutarnja zagušenja ne smiju prenijeti na državne granice.
- Tužitelj na kraju ističe da je odluka činjenično netočna i da pogrešno primjenjuje zakonske kriterije za stvaranje nove granice zone trgovanja, osobito zbog toga što granica DE-AT nije strukturno zagušena, ACER ne uzima u obzir alternativne granice zone trgovanja, na raspolaganju su stajale manje invazivne tehničke mjere, pobijana odluka ne uzima u obzir budući razvoj događaja, odluka krši odredbu da će zone trgovanja biti stalne i ACER pogrešno ocjenjuje narav kružnih protoka.

3. Treći tužbeni razlog, prema kojem pobijana odluka krši primarno pravo Europske unije.

- Tužitelj tvrdi da pobijana odluka krši načelo proporcionalnosti jer manje ograničavajuće, ali jednako prikladne mjere nisu bile uzete u obzir i nisu donesene.
- Tužitelj nadalje navodi da pobijana odluka krši temeljne slobode jer umjetnim razdvajanjem zajedničkog austrijsko-njemačkog tržišta električne energije nastaje količinsko ograničenje trgovine električnom energijom između obiju država članica. U tom pogledu, tužitelj tvrdi da pobijana odluka krši slobodu kretanja robe zajamčenu člancima 34. i 35. UFEU-a. Tužitelj također tvrdi da ograničenja kapaciteta prijenosa do kojih dolazi zbog uvođenja granice zone trgovanja i mehanizma dodjele kapaciteta neopravdano nameću ograničenja tužiteljevoj slobodi pružanja usluga (članak 56. UFEU-a).
- Na kraju, tužitelj ističe da pobijana odluka krši pravo tržišnog natjecanja Unije, s obzirom na to da je razdvajanje zajedničkog njemačko-austrijskog tržišta električne energije, uvođenjem zone trgovanja i mehanizma proračuna kapaciteta (CAM), zapravo podjela tržišta suprotna članku 101. UFEU-a.

4. Četvrti tužbeni razlog, prema koje me je ACER donošenjem odluke počinio nekoliko postupovnih povreda.

- S tim u vezi, tužitelj tvrdi da je ACER, zbog toga što je pogrešno utemeljio svoju odluku na članku 15. Uredbe (EU) 2015/1222, proveo pogrešan postupak za stvaranje novih granica zona trgovanja i za uvođenje CAM-ova.
- Tužitelj nadalje tvrdi da se sa zahtjevom austrijskog regulatora, E-Control, kojim je zatražio da se izmijeni nacrt regija za proračun kapaciteta svih operatora prijenosnog sustava (*All TSOs CCR Draft*) nije postupalo u skladu s postupkom predviđenim člankom 9. stavkom 12. Uredbe (EU) 2015/1222.
- Tužitelj također tvrdi da je ACER prekoračio svoju nadležnost kada je utvrdio da neobvezujuće mišljenje 09/2015 iz rujna 2015. ima obvezujući učinak. Isto tako, tužitelj tvrdi da je počinjena bitna povreda njegovih postupovnih prava, s obzirom na to da mišljenje koje je proglašeno obvezujućim nije bilo predmet postupka savjetovanja.
- Tužitelj u nastavku navodi da u ACER-ovu pripremnom spisu za donošenje pobijane odluke nedostaju tehničke studije, analize i dubinske procjene. Tužitelj tvrdi da mu je Agencija pružila vrlo nepotpune informacije, zbog čega je povrijedila tužiteljevo pravo na potpun pristup spisu predmeta u skladu s člankom 41. Povelje Europske unije o temeljnim pravima, ili pak da Agencija uopće nije pripremila i/ili nije upotrijebila tehničko stručno mišljenje i analize kako bi donijela pobijanu odluku na činjenično potkrijepljenom temelju (što bi također bila bitna povreda postupka).

- Na kraju, tužitelj tvrdi da se pobijana odluka temelji na činjenicama koje nisu dovoljno razjašnjene jer je Agencija konkretno – ali ne samo to – propustila navesti primjedbe u pogledu toga gdje postoji strukturalno zagušenje na području zajedničkog njemačko-austrijskog tržišta i gdje bi se time moglo najučinkovitije upravljati; u kojem opsegu kružni protoci nastaju i utječu na njemačko-austrijsku granicu; koji učinak imaju trenutne i predstojeće mjere u vezi s proširenjem mreže i poboljšanjem sigurnosti mreže; koliko električne energije koja preko drugih država članica ulazi u Austriju nastavlja teći odande u Njemačku.

5. Peti tužbeni razlog, koji se temelji na povredi obveze obrazlaganja.

- <sup>(1)</sup> Uredba Komisije (EU) 2015/1222 od 24. srpnja 2015. o uspostavljanju smjernica za dodjelu kapaciteta i upravljanje zagušenjima (SL L 197, str. 24.)
- <sup>(2)</sup> Uredba (EZ) br. 713/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o osnivanju Agencije za suradnju energetske regulatora (SL L 211, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 12., svezak 1., str. 253.)
- <sup>(3)</sup> Uredba (EZ) br. 714/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o uvjetima za pristup mreži za prekograničnu razmjenu električne energije i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1228/2003 (SL L 211, str. 15.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 12., svezak 4., str. 8.)

**Tužba podnesena 1. veljače 2017. – Grupo Orenes protiv EUIPO-a – Akamon Entertainment Millenium (Bingo VIVA! Slots)**

**(Predmet T-63/17)**

(2017/C 095/31)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: španjolski*

**Stranke**

*Tužitelj:* Grupo Orenes, SL (Murcia, Španjolska) (zastupnik: M. Sanmartín Sanmartín, odvjetnik)

*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Akamon Entertainment Millenium, SL (Barcelona, Španjolska)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

*Podnositelj prijave spornog žiga:* druga stranka pred žalbenim vijećem

*Predmetni sporni žig:* figurativni žig Europske unije s verbalnim elementima „Bingo VIVA! Slots” – prijava za registraciju br. 13 468 251

*Postupak pred EUIPO-om:* postupak povodom prigovora

*Pobijana odluka:* odluka drugog žalbenog vijeća EUIPO-a od 7. studenoga 2016. u predmetu R 453/2016-2

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u da, osim vlastitih, snosi i tužiteljeve troškove.

**Tužbeni razlozi**

- Povreda članaka 64., 75. i 76. Uredbe br. 207/2009 u vezi s, ako je to primjereno, člankom 8. stavkom 1. točkom (b) te uredbe i pravilima 50. i 52. Uredbe 2868/95 od 13. prosinca 1995. o provedbi Uredbe Vijeća (EZ) br. 40/94 o žigu Zajednice, kao i sa sudskom praksom Općeg suda koja tumači gore navedene odredbe.
- Nepostojanje primjerene cjelokupne usporedbe znakova.

**Tužba podnesena 8. veljače 2017. – Consorzio IB Innovation protiv Komisije****(Predmet T-84/17)**

(2017/C 095/32)

Jezik postupka: talijanski

**Stranke**

Tužitelj: Consorzio IB Innovation (Bentivoglio, Italija) (zastupnici: A. Masutti i P. Manzini, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku, eventualno i djelomično, na temelju prihvaćenih tužbenih razloga;
- naloži Komisiji snošenje svih troškova postupka.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

Ova tužba podnesena je protiv odluke Glavne uprave za istraživanje i inovacije Europske komisije od 30. studenoga 2016. (ref. Ares 2016 – 6711369), kojom je potonja suglasila s konačnim izvješćem Lubbock Finea br. 14-BA259-027 od 21. studenoga 2016. te je, slijedom toga, smatrala da je IBI obvezan vratiti iznos od 294 925,43 eura u vezi s ugovorom br. 261679-CONTAIN i iznos od 155 482,91 eura u vezi s ugovorom br. 288383-ICARGO, kao i provjeriti postoje li sustavne pogreške u vezi s nizom kasnijih ugovora.

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe pet tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na pogrešnom i proturječnom tumačenju pojmova „korisnik” i „treće osobe”, čime su povrijeđeni *General Agreement (GA)* i *General Conditions* sadržani u Prilogu II. GA-u.
  - S tim u vezi tužitelj ističe da, uzimajući u obzir svojstva IBI-ja, svi njegovi članovi čine zajednički subjekt koji se valja smatrati korisnikom GA-a. Stoga članovi IBI-ja nisu treće osobe u odnosu na korisnika, već dio samog korisnika. Osoblje koje oni stavljaju na raspolaganje IBI-ju za djelatnost predviđenu GA-om kao takvo valja smatrati korisnikovim osobljem i ne treba biti navedeno u Prilogu I, kako je to određeno pobijanom odlukom.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na činjenici da pobijana odluka nema pravne osnove, sadržava proturječno obrazloženje i povrjeđuje načelo dobre uprave.
  - S tim u vezi tužitelj ističe da se pobijana odluka nužno mora temeljiti na izričitom pravno pravilu, a ne, kao u predmetnom slučaju, na *Guide on Financial issues*, koji su izdale Komisijine službe, koji nema pravnu snagu. Ta odluka također povrjeđuje načelo dobre uprave, koje sprječava Komisiju da donosi akte koji su obvezni za adresate, a temelje se na nepotpunom i proturječnom izvješću revizora koji djeluje izvan Komisije.
3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na pogrešnom tumačenju i primjeni članka II. 15. 2.c Priloga II. GA-u CONTAIN i ICARGO.
  - S tim u vezi tužitelj ističe da su savjetnici IBI-ja u odnosu na čije neizravne troškove je odbijena naknada bili stručnjaci koji nisu bili zaposleni ni u jednom drugom subjektu, odnosno bili su „*self-employed*”. Stoga oni ne potpadaju ni pod jednu od dvije pretpostavke na temelju kojih stavak 2.c predmetne odredbe isključuje mogućnost naknade troškova. Ako savjetnici IBI-ja koji rade na daljinu ne potpadaju ni pod jednu od dvije iznimke, na njih se nužno primjenjuje opće pravilo, odnosno na njihove neizravne troškove se primjenjuje pravilo *flat rate* od 60 %.

4. Četvrti tužbeni razlog, koji se temelji na povredi jezičnog uređenja koje se primjenjuje u Europskoj uniji.
  - S tim u vezi tužitelj ističe da su kako revizorovo izvješće tako i tuženikova odluka koja se na njemu temelji, sastavljeni na engleskom jeziku, odnosno jeziku koji nije nacionalni jezik IBI-ja. Stoga je povrijeđen članak 3. Uredbe Vijeća (CEE) br. 1. od 15. travnja 1958. o određivanju jezika koji se koriste u Europskoj ekonomskoj zajednici.
5. Peti tužbeni razlog, koji se temelji na povredi načela dobre uprave zbog nepostojanja dužne pažnje i brige u ispitivanju slučaja.
  - S tim u vezi tužitelj ističe da u situaciji u kojoj Komisija prenese zadaću ispitivanja točnosti izračuna projekata na vanjskog revizora, obveza dužne pažnje prelazi na tog revizora. Osim toga, kad Komisija primi revizorovo izvješće, načelo dobre uprave joj nameće posebnu brigu prilikom njegova ispitivanja i ovlašćuje ju da, ako je to potrebno, izmjeni njegov sadržaj. Komisija je povrijedila tu obvezu dužne pažnje.

---

**Tužba podnesena 13. veljače 2017. – Španjolska protiv Komisije**

**(Predmet T-88/17)**

(2017/C 095/33)

*Jezik postupka: španjolski*

**Stranke**

*Tužitelj:* Kraljevina Španjolska (zastupnici: M. Sampol Pucurull i M. García-Valdecasas Dorrego, agenti)

*Tuženik:* Europska komisija

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- djelomično poništi Provedbenu odluku Komisije (EU) br. 2016/2113 od 30. studenoga 2016. o poravnavanju računa agencija za plaćanja država članica u pogledu rashoda koji su financirani iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) u zadnjoj godini provedbe programskog razdoblja EPFRR-a 2007.-2013. (16. listopada 2014. – 31. prosinca 2015.), kojom mu se ne nadoknađuje iznos od 5 364 682,52 eura,
- naloži tuženiku snošenje troškova.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe dva tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi članka 69. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1698/2005 od 20. rujna 2005. o potporama ruralnom razvoju Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) (SL 2005., L 277, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 3., svezak 40., str. 138.), kako je izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ) br. 473/2009 od 25. svibnja 2009. (SL 2009., L 144, str. 3.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 3., svezak 54., str. 174.), u mjeri u kojoj ne dopušta odbitak iznosa od 5 364 682,52 eura (iznosi koji se ne mogu ponovo uporabiti) u poravnavanju računa koji odgovaraju troškovima koji se financiraju iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) u zadnjoj godini provedbe programskog razdoblja EPFRR-a 2007.-2013.
  2. Drugi tužbeni razlog, istaknut podredno, u slučaju da Opći sud zaključi da ne postoji povreda članka 69. Uredbe (EZ) br. 1698/2005, a koji se temelji na tvrdnji da je tuženikovo djelovanje arbitrarno, da prekoračuje marginu prosudbe koja mu pripada i da također povređuje načelo legitimnih očekivanja.
-

## ISPRAVCI

**Ispravak objave u Službenom listu u predmetu F-104/15: Presuda Službeničkog suda (treće vijeće) od 20. srpnja 2016. – U (\*) protiv Komisije (Javna služba – Mirovina za nadživjele osobe – Članci 18. i 20. Priloga VIII. Pravilniku o osoblju – Nadživjeli bračni drug bivšeg dužnosnika – Prihvatljivost – Drugi brak – Jednako postupanje prema dužnosnicima)**

*(Službeni list Europske unije C 364 od 3. listopada 2016., kako je ponovno objavljen zbog zaštite osobnih podataka)*

(2017/C 095/34)

Na stranici 4. sadržaja, na stranici 33. i stranici 34., „U (\*)” se zamjenjuje s „RN (\*)”.

---

**Ispravak objave u Službenom listu u predmetu T-695/16 P: Žalba koju je 29. rujna 2016. podnijela Europska komisija protiv presude Službeničkog suda od 20. srpnja 2016. u predmetu F-104/15, U (\*) protiv Komisije**

*(Službeni list Europske unije C 441 od 28. studenoga 2016., kako je ponovno objavljen zbog zaštite osobnih podataka)*

(2017/C 095/35)

Na stranici 4. sadržaja i na stranici 28., „U (\*)” se zamjenjuje s „RN (\*)”.

---



ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



**Ured za publikacije Europske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**HR**